



NOTA DE ESTUDIO

GRUPO DE EXPERTOS SOBRE MERCANCÍAS PELIGROSAS (DGP)

VIGESIMOSEGUNDA REUNIÓN

Montreal, 5 - 16 de octubre de 2009

Cuestión 2 del orden del día: **Formulación de recomendaciones sobre las enmiendas de las *Instrucciones Técnicas para el transporte sin riesgos de mercancías peligrosas por vía aérea* (Doc 9284) que haya que incorporar en la edición de 2011-2012**

DISPOSICIÓN ESPECIAL A164 Y APARATOS ACTIVADOS DURANTE EL TRANSPORTE

(Nota presentada por D. Brennan)

RESUMEN

Debido a la falta de recursos, sólo se han traducido el resumen y las enmiendas que figuran en el Apéndice

En esta nota se propone enmendar la Disposición especial A164 para considerar determinados aparatos o equipos accionados mediante baterías que deben enviarse en estado activado.

Medidas recomendadas al DGP: Se invita al DGP a revisar la Disposición especial A164, según figura en el Apéndice.

1. INTRODUCTION

1.1 At DGP/21 the panel adopted a new Special Provision A164 into the 2009-2010 Edition of the Technical Instructions that is assigned against all entries for batteries, battery-powered equipment, and batteries contained in or packed with equipment.

1.2 A164 requires that the batteries, equipment, device or vehicle that have the potential to generate a dangerous evolution of heat must be prepared for transport so that the batteries are protected from short circuit and the device, equipment, etc. cannot be inadvertently activated.

1.3 Following release of the 2009-2010 edition of the Technical Instructions and in particular the new lithium battery packing instructions, there has been discussion with manufacturers and users of small battery-powered temperature loggers. These devices are widely used by shippers of pharmaceuticals and other products that must be maintained within a defined temperature range at all times, including during transport. The issue here is that the temperature loggers are deliberately activated throughout the entire transport process.

1.4 As a result of these discussions some text was added into the ICAO lithium battery guidance document to identify that the condition requiring devices to be protected against inadvertent operation does not apply to devices that are intentionally active in transport provided that the device is not capable of producing a dangerous evolution of heat.

1.5 At the 35th session of the UN Subcommittee of Experts in June of this year as a result of a proposal contained in an informal paper (UN/SCETDG/35/INF.20), the Subcommittee agreed to revise special provision 188 to include a similar provision that will allow for the transport of devices that are intentionally activated.

1.6 In the normal course of events the change agreed by the UN Subcommittee would be part of the consideration by the DGP during the next biennium for adoption into the 2013-2014 edition of the Technical Instructions. However, as is identified the transport of deliberately activated devices was initially addressed by members of the DGP and it is believed that a provision to address active devices should be implemented sooner rather than waiting for the normal UN cycle.

APÉNDICE

PROPUESTA DE ENMIENDA DE LAS INSTRUCCIONES TÉCNICAS

Parte 3

LISTA DE MERCANCÍAS PELIGROSAS, DISPOSICIONES ESPECIALES Y CANTIDADES LIMITADAS Y EXCEPTUADAS

...

Capítulo 3

DISPOSICIONES ESPECIALES

...

Tabla 3-2. Disposiciones especiales

<i>IT</i>	<i>ONU</i>
A164	<p>Todo acumulador eléctrico o dispositivo, equipo o vehículo accionado con acumuladores <u>o baterías que puede producir una emisión peligrosa de calor debe estar preparado para el transporte de manera que se evite:</u></p> <ul style="list-style-type: none">a) cortocircuito (p. ej., en el caso de los acumuladores, mediante aislamiento eficaz de los terminales expuestos o, en el caso de equipo, mediante la desconexión del acumulador y la protección de los terminales expuestos); yb) accionamiento accidental. <p><u>Los aparatos que intencionadamente se dejan activos durante el transporte, por ejemplo, etiquetas, relojes y registradores de temperatura con función de identificación por radiofrecuencia (RFID), no deben tener la capacidad de generar una emisión peligrosa de calor. Cuando estos aparatos se transportan en estado activado, deben cumplirse las normas definidas para radiación electromagnética a fin de asegurar que su funcionamiento no interfiera con los sistemas de las aeronaves.</u></p>